

Rm 1. 184

MEDEA

im
Clavier auszuge
der Dialog von Götter
in Music gesetzt

von
Georg Bendla



grave e maestoso.

Eingang.

grave e maestoso.

Eingang.

Anc 1^{te} con molto.

p.

A handwritten musical score for orchestra and vocal parts, likely for a scene from a opera. The score consists of five staves of music, each with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of common time (indicated by 'C'). The vocal parts are written in soprano (S), alto (A), tenor (T), and bass (B). The vocal parts are set against an accompaniment of woodwind instruments (oboes, bassoon, etc.) and strings. The vocal parts begin with a melodic line, followed by a section where they sing in unison. The vocal parts are written in a cursive hand, with some lyrics visible at the bottom of the page. The score is annotated with various dynamics and performance instructions, such as 'tempo primo' and 'Allegro'. There is also a small circular stamp or seal in the center of the page.

tempo primo.

100.

100.

100.

Allegro.

hier erscheint

Medea auf ihrem mit Drachen bespannten Wolkenwagen, steigt ab, und winkt
Vol. Sub.

ihm zu verschwinden)

Handwritten musical score for two voices (Soprano and Bass) and piano. The score consists of four systems of music.

System 1: Soprano and Bass staves. The Soprano part features eighth-note patterns. The Bass part features eighth-note patterns. The piano part is implied by the bass line.

System 2: Soprano and Bass staves. The Soprano part has a sixteenth-note pattern. The Bass part has a sixteenth-note pattern. The piano part is implied by the bass line.

System 3: Soprano and Bass staves. The Soprano part has a sixteenth-note pattern. The Bass part has a sixteenth-note pattern. The piano part is implied by the bass line.

System 4: Soprano and Bass staves. The Soprano part has a sixteenth-note pattern. The Bass part has a sixteenth-note pattern. The piano part is implied by the bass line.

Text:

Medea *tempo primo.*

vertrauter wohnsitz! vormals
den stützgöttern former ein
tracht, häuslichen glücks, der
unverbrüchlichen treue heilig

Sowag' ichs, dich
wiecler zu betreten

ff. *ff.* *Voll. Sub.*

frey stellt unausprech
lich e - für mich auf
ewig verlorner fred.
den!

haus meines gatten
der mich voh sich
stößt!

poco ag
meiner kinder! —
gr
ach, die nicht mehr
meine sind!

unglückliche
Medea! —

un glücklich - da du
dich rächen kannst?
Andante con moto.
f. poco f. 120. f. 120. f. 120. 120.

wo sind sie, die stolzen entwürfe, mit de-
nen du kamst?

f.

wirft dieser anblick
sie schon zu boden,
o was wirds seyn,
wann du ihn selbst
erblickst, den gelieb-
ten verräther! -

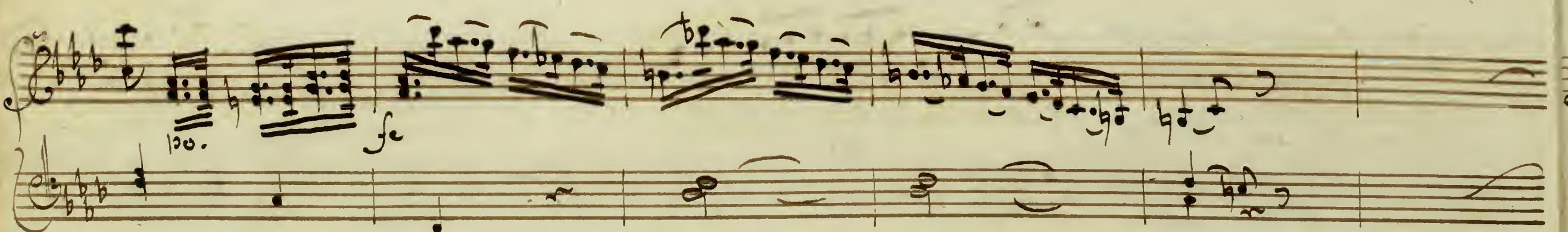
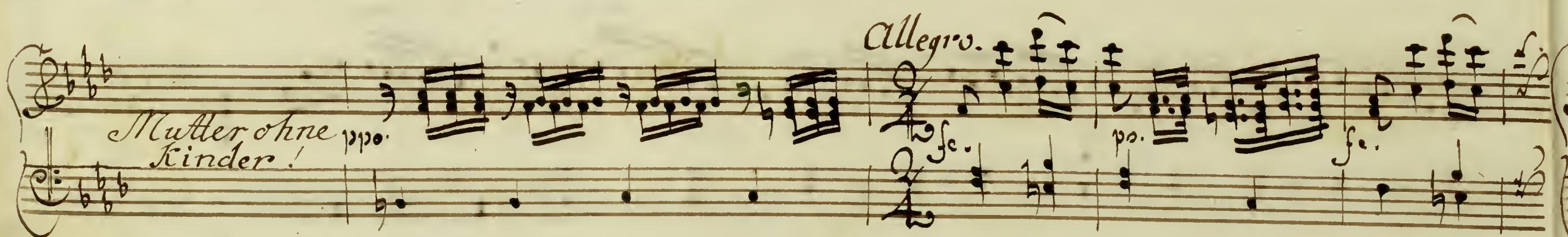
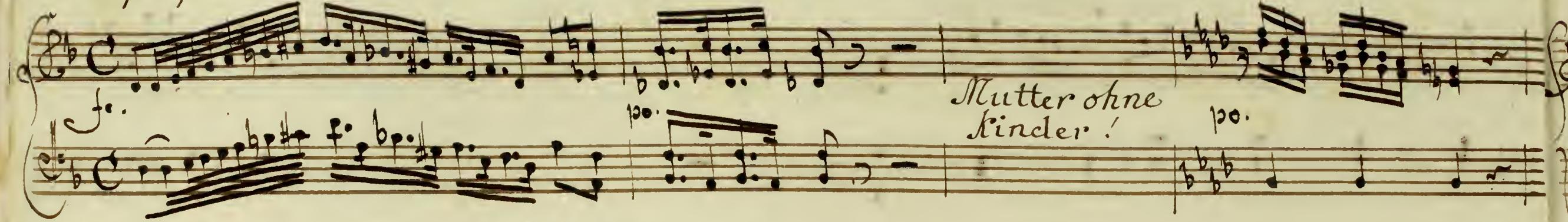
wann du sein
bild in jenen
unschuldigen
umarmst?

a.

Stähle deine brust, be-
leidiges, verworfenes,
ins elend gebanntes
weib!

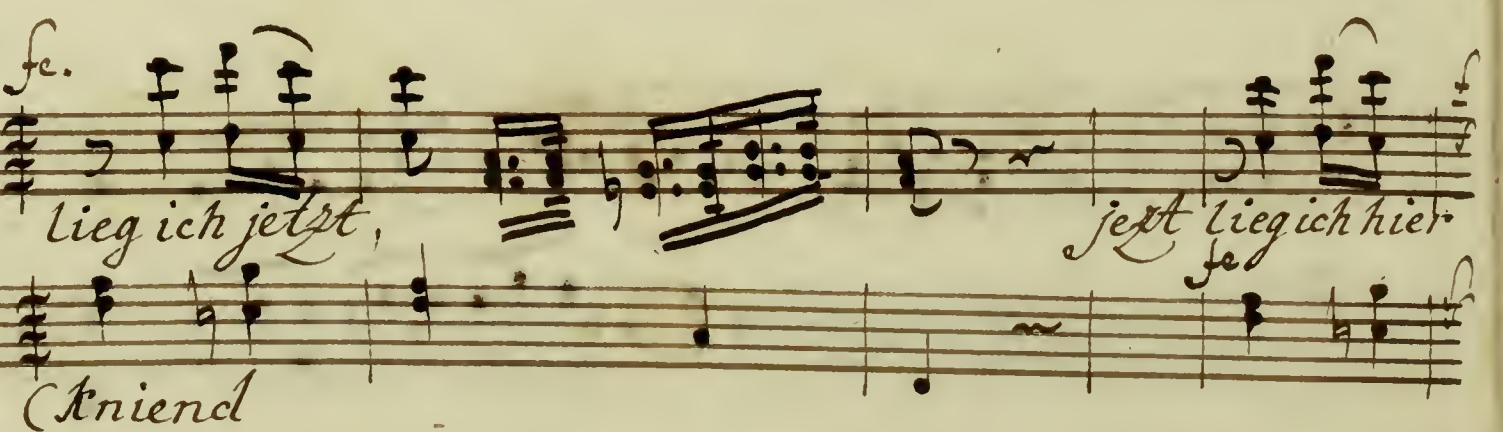
Vol. Sub.

tempo primo.



(bey folgender, wie bey einigen
anderen Stellen fällt die Music
jedesmal mit dem unterge-
stiegten worte ein.)

O du des ehelichen bundes be-
schützerin, der meineids
rächerin, verläßner Way-
sen Mutter, allmächtige Juno! hier. (Kniend)



A handwritten musical score for four voices and piano, consisting of four staves. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The piano part is on the right side of the page.

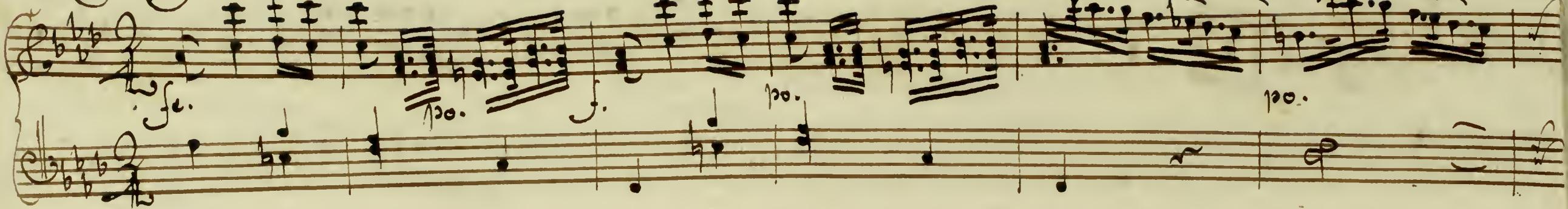
The lyrics are in German and include:

- Wird fleh um rache,
- um rache auf Jasons haupt,
- fleh um rache auf Jasons haupt,
- hier lag ich sonst - po.
- Sonst lag ich hier
- und flehte Segen,
- flehte Segen auf ihn herab,
- flehte Segen auf ihn herab;

Dynamic markings and performance instructions:

- um rache auf Jasons haupt, (with a fermata over the note)
- fine. Adagio.
- hier lag ich sonst - po.
- 130. ff.
- ff. flehte Segen auf ihn herab,
- voll sub.

Allegro.



dal segno

Allegro Assaj.

ich verbannt!
verbannt.

hier.

sich erhebend

ich, einer Kreusa
nachgesetzt!

ha, treuloser!

ist das mein Lohn?

bist du verges-
sen, das dein
leben mein
werk ist?

das ich dir alles
aufopferte ?

das ich hasse, wie
ich liebe ?

wer ich bin ?

was ich vermag ?

das ich auf stür-
men dahet fahre ?

das ich die grand-
vesten der Erde er-
schüttre ?

and *tino* moderato.

120.

Fol: Sub.

unselige macht!

Allegro.

tempo primo.

*die elemente gehorchen
meiner stime - und das
herz des manes, den ich
liebe, verschliesst sich ihr!*

alt.

ff.

*Schatten bring ich
vom Orcus zurück -
und ein herz kann
ich nicht erhal-
ten!*

tempo primo.

ff.

Alto.

All moderato.

pallaste wim kich hervor-
und habe keinen Winkel
zu meiner ruhe !

Wo soll ich hin? in mein Vaterland

folgendes unter der Musik ohne pause .

zurück verlies ichs nicht um seinetwillen : würden unsre hausgötter nicht vor / meine brüder nicht die schmach
einem Schalle meiner tritte fliehen : die gebeine meines Vaters nicht erzittern : rächen, die ich über sie ge-
bracht habe ?

And tino

auch der elendeste der Menschen
hat doch irgend eine gute Seele, die
an seinem Schicksal Anteil nimt -
aber wen hab ich ?

Vol. sub;

A handwritten musical score for piano and voice, consisting of three staves of music with lyrics in German.

The top staff (treble clef) starts with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are:

für mich ist jede geset.
Lige freude vertilgt! — *pianissimo*.
ich bin allein in
der Schöpfung!

The middle staff (bass clef) starts with a key signature of one flat (B-flat). The dynamics are marked *pianissimo* and *pianississimo*.

The bottom staff (treble clef) starts with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked *Marsch*. The lyrics are:

Man hört von ferne die Musik des Aufzugs.
Sie schallen, sie schallen
die triumphlieder des
glücklichen Verbrechers!
Allegro.

er kommt!
er kommt!

er taumelt hin in wol-
lüstigem rausche, die
Majestät der götter zu
verhöhnen!

einer andern die treue
zu schwören, die er
mir schwur!

vorbereiten den altären, die
von unsfern opfern rauch-
ten! —

ha, kaum hält' ich
mich zurück!

(Jason und Creusa in einem von Slaven gezogenen Wagen mit ihrem Gefolg.
der Zug geht hinten über das Theater)

Marsch.

wo verberg ich
mich!

(sie verliert sich
im Säulen Gang)

(von ferne)

Sol. Sub.

A handwritten musical score for orchestra, consisting of six staves of music. The score is written in black ink on aged, yellowish paper. The music is primarily in common time, with some measures in 2/4 time indicated by a 'C' symbol. The instrumentation includes multiple woodwind instruments (oboes, bassoons), brass instruments (trumpets, tubas), and strings. The score features several dynamic markings, such as 'f' (fortissimo), 'ff' (fortississimo), and 'p' (pianissimo). Handwritten lyrics in German are interspersed throughout the score:

- (Orchester)
- (von ferne)
- (Orchester)
- Medea.
- wie er auf diesem
wagen thronte!

p.

schöner, als am ersten
tage unsrer Liebe! —

majestatisch und
sicher, wie ein Gott! —

soll ich nach?

(fährt ununterbrochen fort)

grave.

Soll ich dies gelöse der Freude in ban-
ges klagen, in stummes Trauern ver-
wandeln? soll ich mich in den Tempel wagen, und das
schändliche Paar am Fuße der zurngenden Bildsäulen

Alto.

würzen? oder warten bis sie beim Schwellgerischen Mahle
auf den Untergang ihrer Feinde, auf Medeens Untergang
trinken, und dann diese Säulen niederreißen,
das der Stürzende pallast ihr Brautbett

vol: Sub:

werde i ocler bey cler stille der nacht mich in die kammer
schleichen, sie in der wonne ihrer ehebrecherischen umarmungen
überfallen, u. den entheiligten to.
rus mit blute waschen? —

thörichte! womit schmei-
chelst du dir? — Allo assai moderato.

aus Jupiters blute gezeugt
und von den schurig-göttern
korinths bewacht, spottet
kreusa kleiner machtlosen
Wuth. —

fc. Allo assai.

ha, verwegne, frolo,
ke nicht zu früh!

die Eifersucht
ist Sinnreich.

es giebt andre wege
zu deinem Leben.

Wie? wenn dein Jason, wenn
er nun die beute zu geniessen glaubt,
heimlichen giftes voll, und von der
hand des Todes gestreckt, an dei-
nem busen langsam verschmack-
tete? —

Sterben? sich krümen,
und nicht mehr seyn?

ist das die ganze Strafe,
die er verdient hat?

Vot Sub.

kleine ganze rache,
Medea!

leben soll er,
aber sich zur quaal-göttern und Menschen verhaft, ein bleiches zitterndes gespenst, von Lande zu Lande

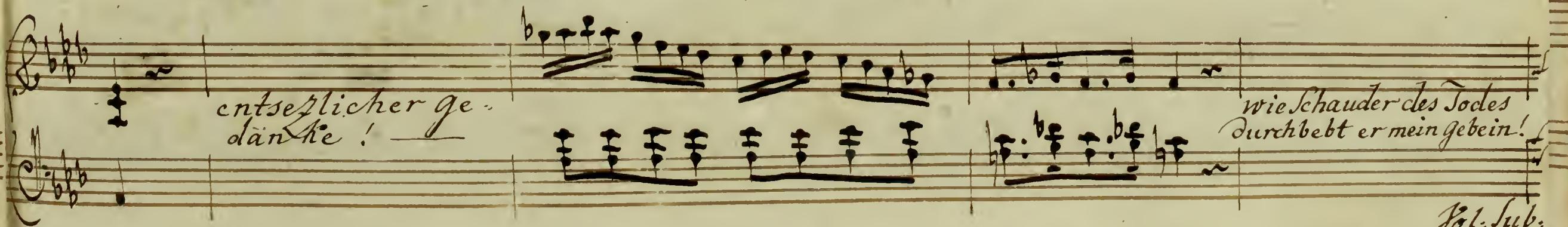
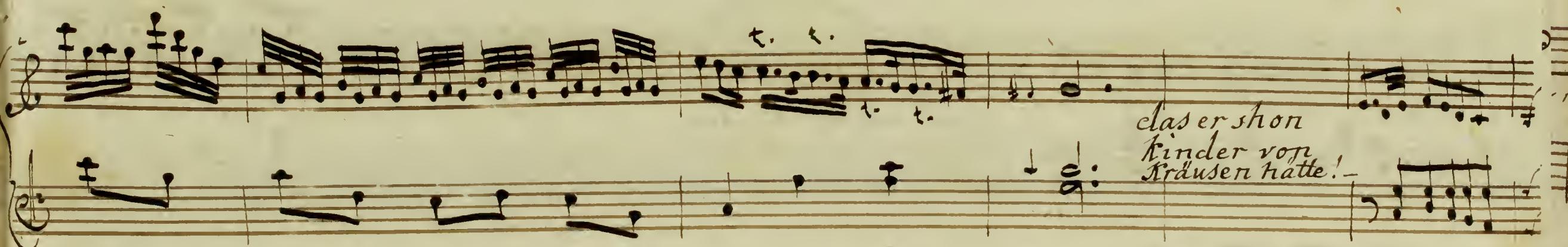
(unter der musik)

postflihen jeder aufgehenden sonne, jeder sinkenden nacht fluchen — sterben wollen und
nicht können!

o, solch' eine rache, ihr eumeniden —
helft sie mir aus denken! —

Ancante.

(pause)



Sol. Sub.

Götter! Götter! Sie sind
auch meine Kinder!

aber Jason ist ihr
Vater — alles, was ihm
zugehört, ist strafbar!

sein Andenken werde von
der Erde vertilgt! —

durch dich
unglückliche?

o meine Kinder! -

*arme verlassene, einer
bessern Vaters, einer glück-
lichen Mutter werth!*

*Verachtung wird euer loß seyn,
neid auf jeden eurer tritte
lauschet, arglistige bosheit an
der knospe eures Lebens nagen,
bis sie fällt.*

*hab ich darum mit
schmerzen geböhren?
darum für euch ge-
wacht, gesorgt, ge-
weint?*

Sol: Sub:

Allegro.

f. p. v.
o, das es sich nie die
Sonne angelächelt
hätte! das sich in der
Angst der Gebährerin
ver schmachtet wäre!

und ich liefern
unter meinen
feinden zurück? — fe.

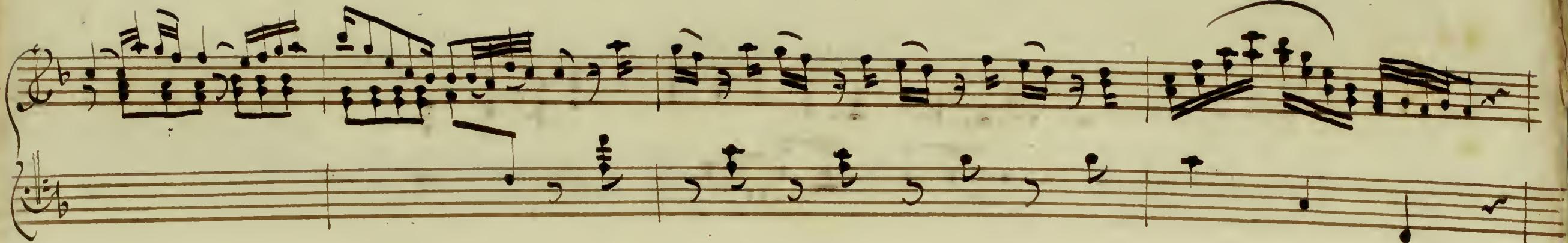
p. h.
nein! nein! ihr sollt
nicht brüder von
kreusen sehen! —

f.
es ist liebe - Wohlthat-
die einzige letzte Wohl-
that eurer Mutter! —

Sie gab es euch, sie
nehm' es wieder! — fe.

un poco Adagio.
wandelt in unschuld und friede,
wandelt hinab zu den schatten! —

This image shows a page from a handwritten musical score. The music is written for voice and piano, with four staves of music. The top staff is for the voice, and the bottom three staves are for the piano. The score consists of four systems of music. The first system begins with a forte dynamic (f.) and a tempo marking of 'p. v.'. The lyrics describe a desire for the sun to smile and a fear of the mother's anger. The second system starts with a piano dynamic (p.) and a forte dynamic (f.). The lyrics express a warning against becoming brothers of the cross. The third system begins with a piano dynamic (p.) and a forte dynamic (f.). The lyrics mention love and good will as the only last good will of the mother. The fourth system begins with a piano dynamic (p.) and a tempo marking of 'un poco Adagio.' The lyrics describe a figure walking in innocence and peace, descending into the shadows. The score is written on aged paper with some foxing and staining.

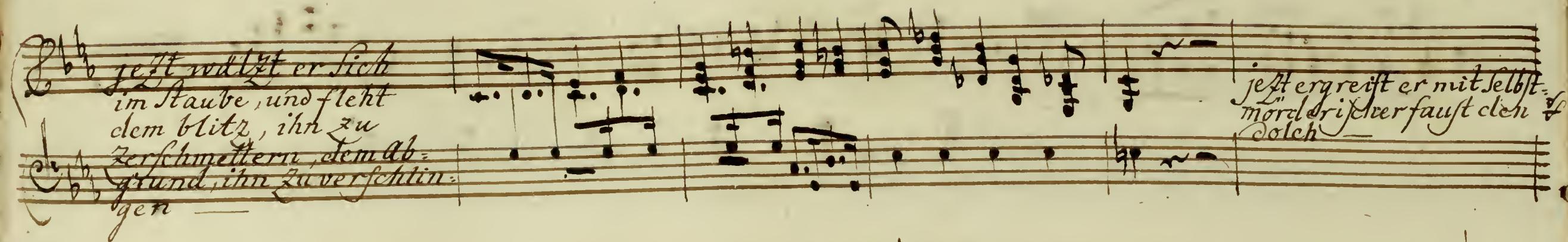


Continuation of the musical score from the previous page. The lyrics "wandelt hinab zu den schatten! — Anclante." appear above the notes in the upper staff, and "verkündigt den richtern der hölle, were euch sendet, und wer euer Vater ist!" appear in the lower staff.

Continuation of the musical score. The lyrics "ha! jetzt er blitt er die zerstükten leichname, clas rieselnde blut- Stürzt über sie her in schreklicher todesstille - umarmt sie - ruft sie ver- gebens" appear above the notes in the upper staff, and "unter der Musik." appears in the lower staff.

Continuation of the musical score. The tempo is marked "Allegro." The lyrics "Springt auf, und rast!" appear above the notes in the upper staff, and "Fol Sub." appears in the lower staff.

Fol Sub.



Continuation of the handwritten musical score. The vocal part continues with:

und du siehst es; Medea -
siehst es, und stirbst vor
entzücken!

largo. 100.

Continuation of the handwritten musical score. The vocal part asks:

wie geschieht mir
so plötzlich? 100.

ich höre
kommen -

gute Götter!
was Sehe ich? po.

Continuation of the handwritten musical score. The vocal part concludes with:

die Hofm: mit Medeas Söhne
kommt mein geliebten
der Augenblick ist gün-
stig, niemand belauscht
uhs. last euch in den
hain der Wohlthäti-
gen göttin führen
Selie auf das fulten
der Wunsch du hörst.

ein Knabe. Medea hervorstürzencl.

Kommt, und bettet
für eure Mutter!

für unsre neue Mutter!
ihr undankbaren
habt ihr mich schon
vergessen?

beyde knaben. die Hofmeist:

Ach, Mutter!
Mutter!

Medea: Allegro moder:

(Medea umarmt ihre kinder)

Medea.

O erl Wonne! ich habe
nun nichts gelitten. ich
bin ganz glücklich.

die Hofmeist:

Soll ich den gottern danken,
die dich wieder bringen, oder
mus ich zittern, Medea?

Fol: Sub:

Medea.

Sey ruhig, treues Weib,
einzige freundin
einer Verbannten.

moderato.

mein Schik-
saländert sich.

die Göttin, welche ihr anrufen wollet,
Sie hat euch erhört, sie sendet mich,
euch zu retten, zu rächen.

allegro.

Aber dieser mit Wuth und Weh,
muth kämpfende blick, diese
Stirne voll schwarzer Sorgen-
um aller Götter willen! was
beginnest du.

Medea.

Sey ruhig, sag' ich,
und las' uns! —

o meine
kindler!

wobist du so
lange gewesen
Mutter?

die hofmeisterin geht ab.

der ältere.

ich fürchtete, du
kämst niemals wieder.

f. —

vielleicht besser für
euch, ich wäre nie-
mals wiedergekommen!

f. —

aber nun bleibst
du doch bey uns!

ja, liebe Mut-
ter, ja!

Medea.

der ältere.

der jüngere.

Medea.

Andantino.

ihr tödtet mich! -

nein, söhne meines
herzens, nein! -

ihr werdet mein ein-

sames alter nicht

trösten! -

meine letzten thränen
nicht trocknen! -

fern von euch
werd' ich ster-
ben! -

der ältere.

der jüngere.

Medea.

Allegro.

wir wollen mit dir
sterben, liebe Mutter.

Warum sterben? Zurück!

se:

(er will die Mutter liebha- (sie stößt ihn von sich)
sen)

der jüngere erschrocken).

Medea ihn wieder holend.

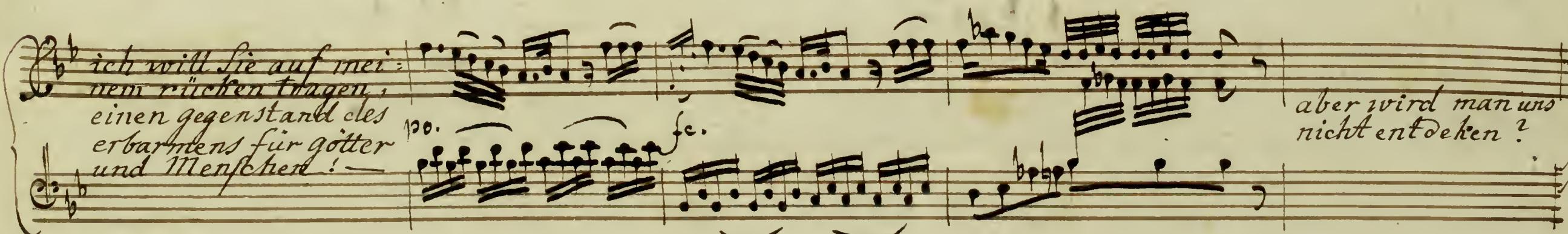
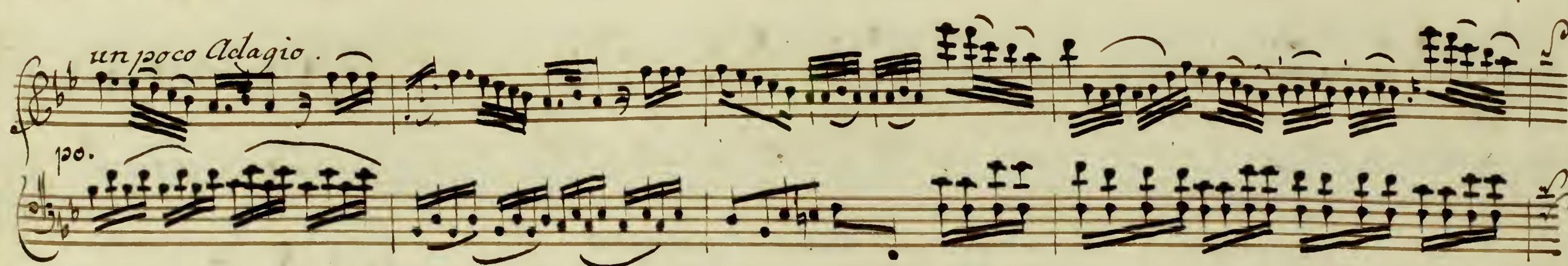
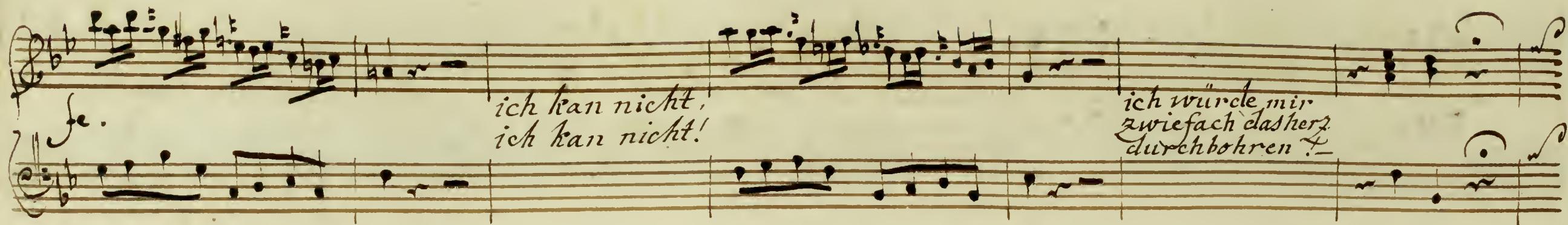
ach Mutter, liebst du mich
nicht mehr?

ich olich nicht mehr lieben?

130.

große götter! was
Soll ich thun?

Fol: Sub:



Allegro.

Sempre Affo.

wird man Sie nicht
aus meinen armen
reissen ?

ha! bey den räche-
rischen gottheiten,
der nächte ! eh ich
das zugebe

(die knaben stehen
erschrocken mit flehen.
der geberde.)

kein erbarmen ! es ist
die Natterbrut Jasons -

(Sie wild anblickend)

Sein blut klopft in ihren
adern, sein heuchlerisches lä-
cheln schwebt auf ihren tip-
pen - ha! der sieht ihm
am ähnlichsten ! der sey der
erste !

Andante moderato.

(Sie ergreift den jüngern, zückt den
dolch, lässt ihn fallen, umarmt den
knaben.)

allö.

fieht, fieht, unglückliche !

(beyde knaben von sich stossend.)

weg mit diesen
blicken !

meine liebe ist
euer Tod !

haßt mich ! verflucht
mich ! ich bin die ab-
scheulichste Mutter ! —

und das elendeste
oder geschafnen Wee.
*Andte modto
senly*

(die knaben fliehen.)

O Jason, Jason ! wenn du
aus dem Sonnenkreise deines
Glücks mich hier erblicken soll-
test, wenn mein gewimer zu
den ohren deiner leichtgläu-
bigen braut drängte, würde
nicht mit Leid in euern
herzen erwachen !

ff. ppo. h ach ! ppo. ach ! ppo. Zerreist den facien
g: b: : w: meines lebens, ihr
parzen !

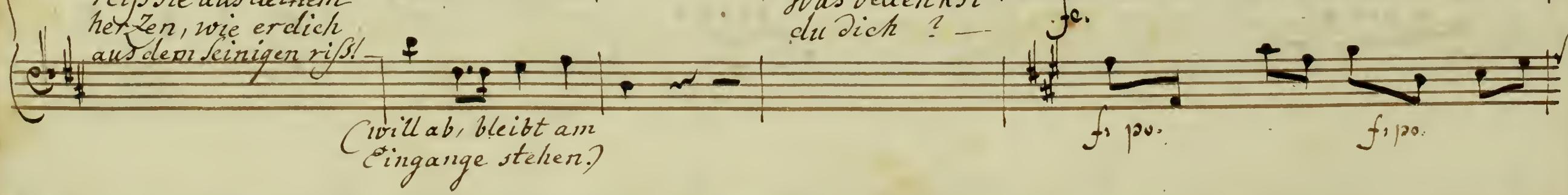
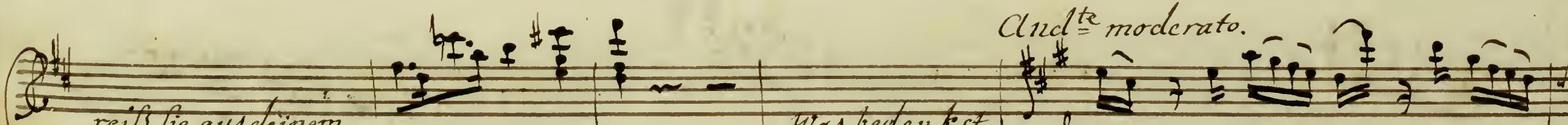
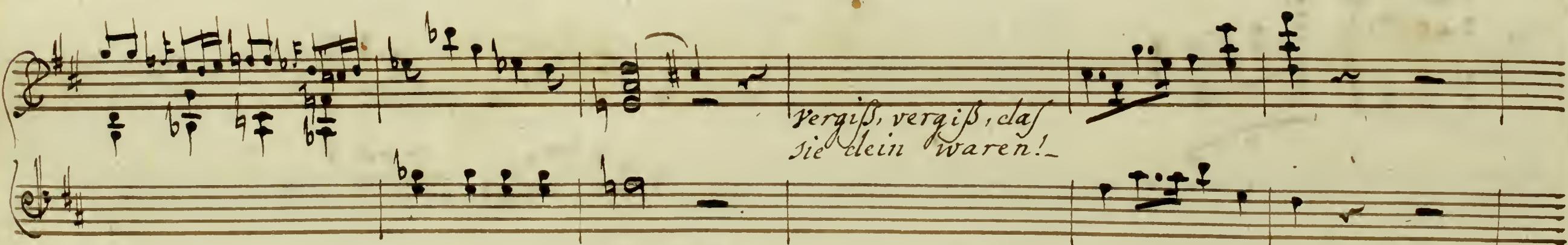
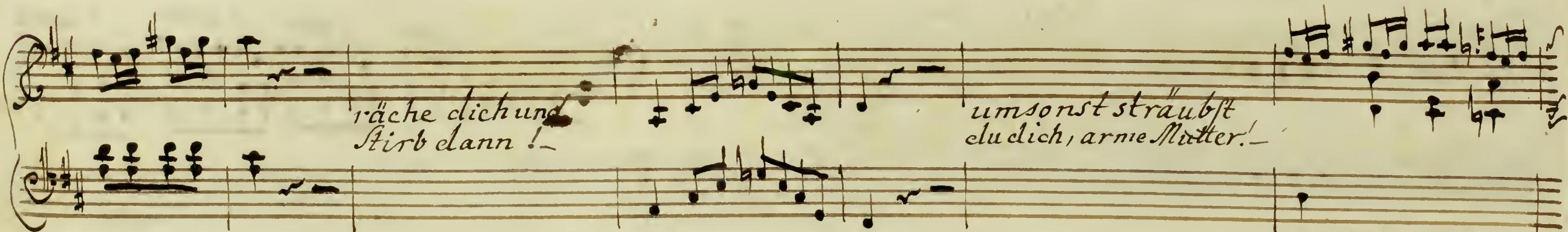
Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) with German lyrics. The score consists of four systems of music.

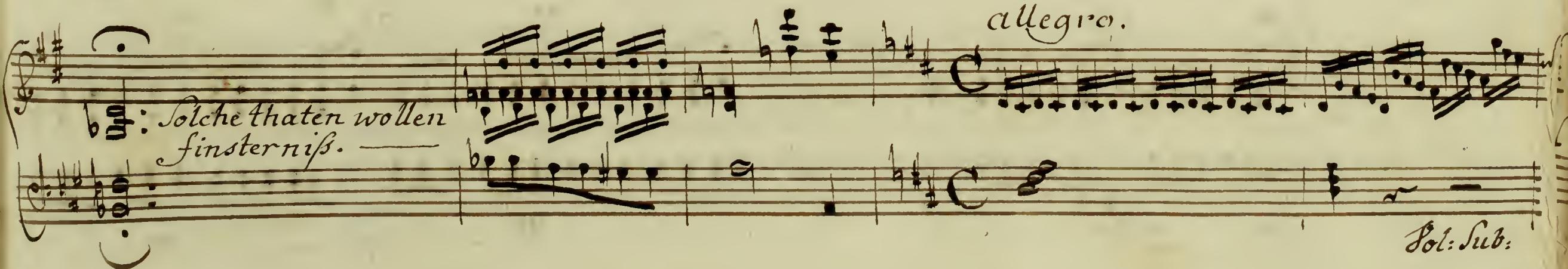
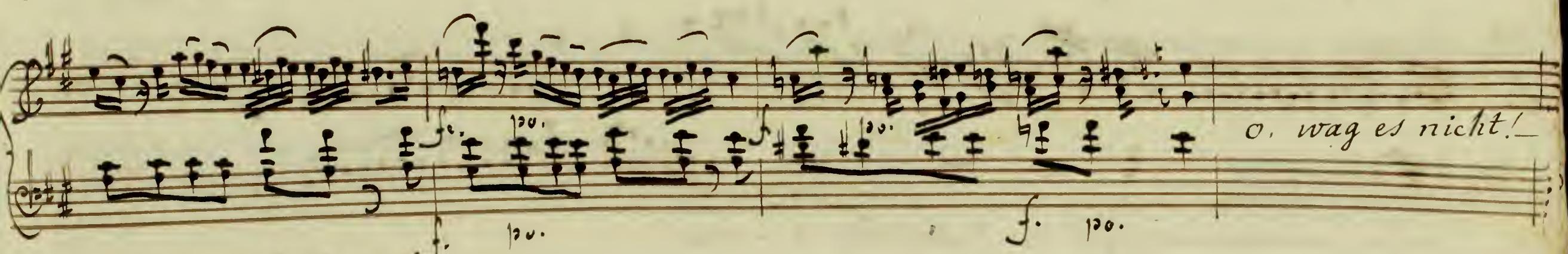
System 1: Soprano part. Dynamics: $p\ddot{o}$, $p\ddot{o}$. Text: "nim mich auf! Stilles Gestade! — $p\ddot{o}$ land meiner verlohrnen ruhe, nim mich auf! —"

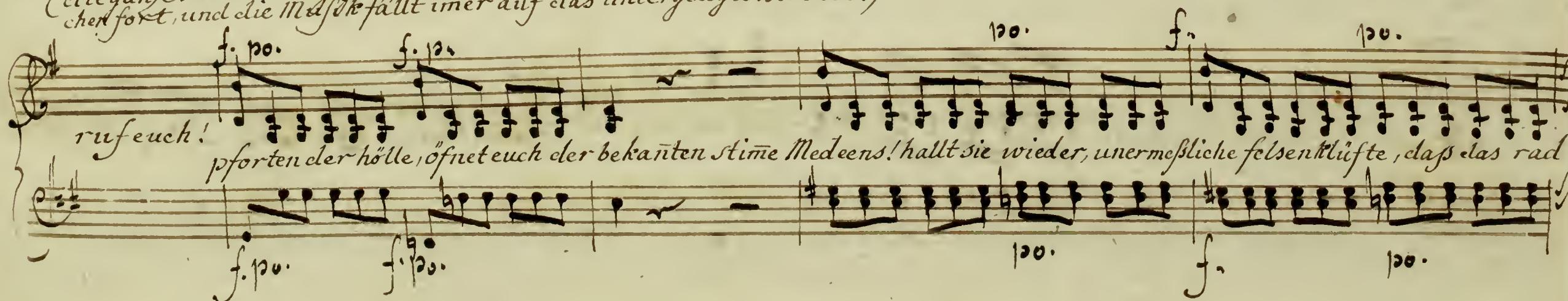
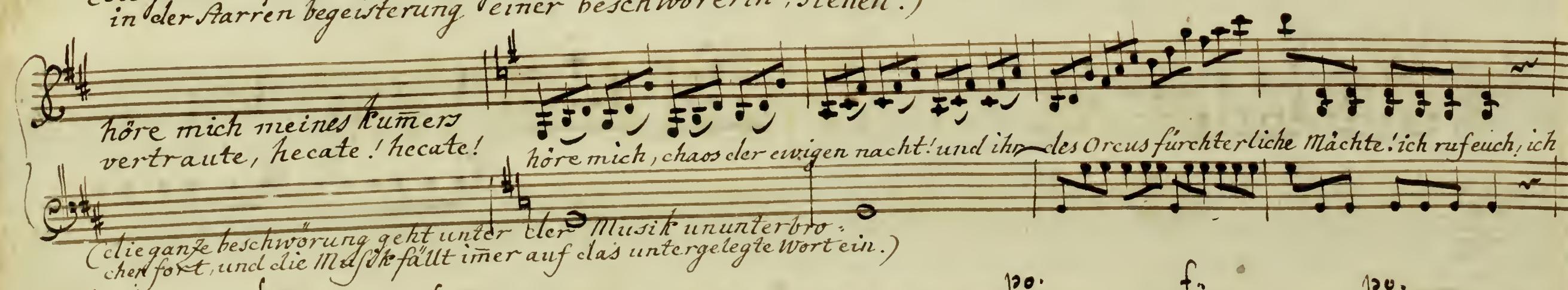
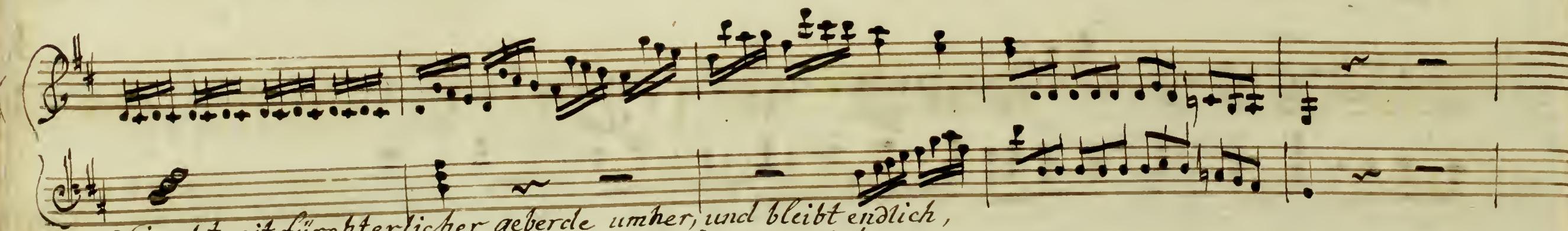
System 2: Alto part. Dynamics: $p\ddot{o}$. Text: "gefolg hinter dem theater. alto assai. heil! heil sey jason und kreusa! heil! heil sey elen neuvermählten! —"

System 3: Bass part. Dynamics: f . Text: "Meleca auffahrend. Verflucht sey jason und kreusa! verflucht die neu vermählten! — fort! — sollen sie dich hier finden, und mit andern slaven an ihren wagen festeln! —"

System 4: Bass part. Dynamics: f . Text: "Sollen sie dir kleine kinder vor deinen augen, zum tode schleppen? — soll ihr buhlerisches hohngelächter dein grablied werden? — Sol: Sub: —







f.

120.

les lampions stöke und der geyer des prometheus zum artern vergeße! verberg dich dem anblik so vieler greuel, ophöbus, verberg dich am

125.

130.

des rächers! - und ihr, des todes gehülfen, entsetzen, rasrey, verzweiflung, stürzt euch unter das
brautgefolge, das siegprangend aus den thoren

f.

Mittag! mache dich auf heulender Sturm! zerreißt, ihr blitz, zerreißt den nächtlichen Himmel! brülle laut, donner

des tempels zieht! -

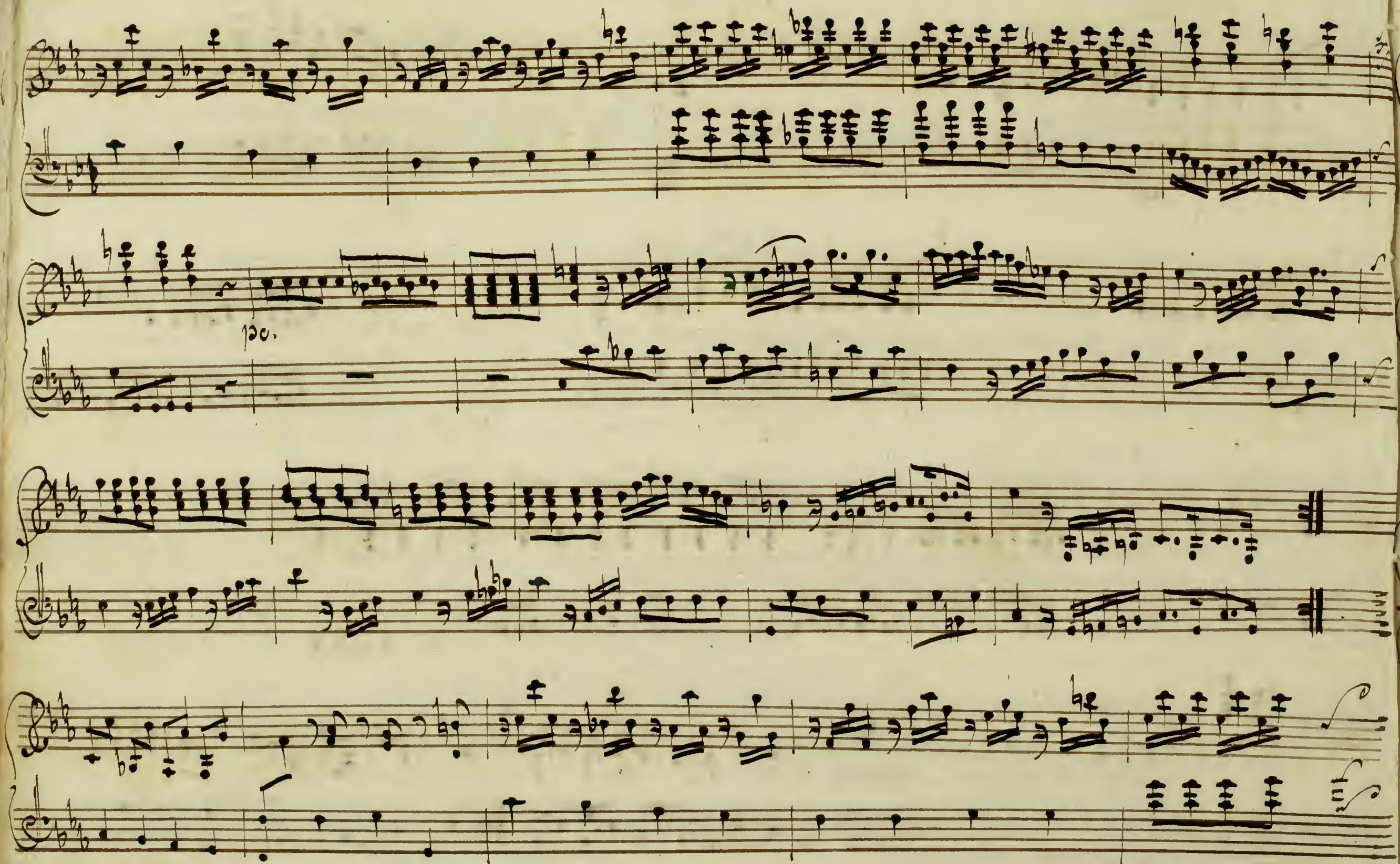
(Sie stürzt mit gezücktem dolch in den pallast,
und das ungewitter dauert einige zeit fort.)

triumph! triumph!
ich bin erhört! zur rache! zur rache!

Allegro furioso.

(das ganze theater wird nacht, und ein schreckliches ungewitter lässt sich hören.)

Sol: Sub:



Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) and piano. The score consists of six staves of music with lyrics in German. The vocal parts are in common time, and the piano part is in 2/4 time.

Vocal Parts:

- Soprano:** The top staff, written in soprano clef. It includes lyrics such as "es ist geschehen - Sempre pppmo.", "Zerbrochen ist euer kerker!", and "wer aach frey wäre, warum schlägt mir jede nerve, wie ihr! —".
- Alto:** The middle staff, written in alto clef. It includes lyrics such as "geschehen!", "Schlummert sanft, ihr lieben!", and "verlässt mich jede kraft! —".
- Bass:** The bottom staff, written in bass clef. It includes lyrics such as "bleich und mit zerrissnen haaren am Eingang.)" and "Sinkt auf die schwellen nieder.)".

Piano Part:

- The piano part is located at the top of the page, spanning all three staves.
- It features a continuous eighth-note pattern in the right hand and sustained notes in the left hand.
- Measure numbers 100 and 101 are indicated below the piano staff.

Text:

- (Medea erscheint athemlos,
- 100. es ist geschehen - Sempre pppmo.
- geschehen!
- bleich und mit zerrissnen haaren am Eingang.)
- 101. Zerbrochen ist euer kerker!
- Schlummert sanft,
ihr lieben!
- wer aach frey wäre, warum schlägt mir jede nerve,
wie ihr! —
- verlässt mich jede kraft! —
- 102. Sinkt auf die schwellen nieder.)
- Sol: Sub:

o du - wen ich dieß hande voll bluts
noch gegen dich ausstrecken darf erbar.

meßlich der reinen schuldlosen

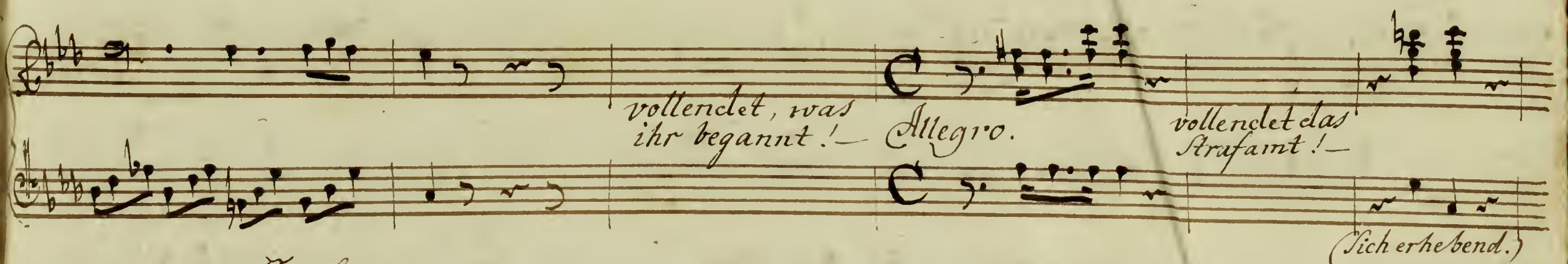
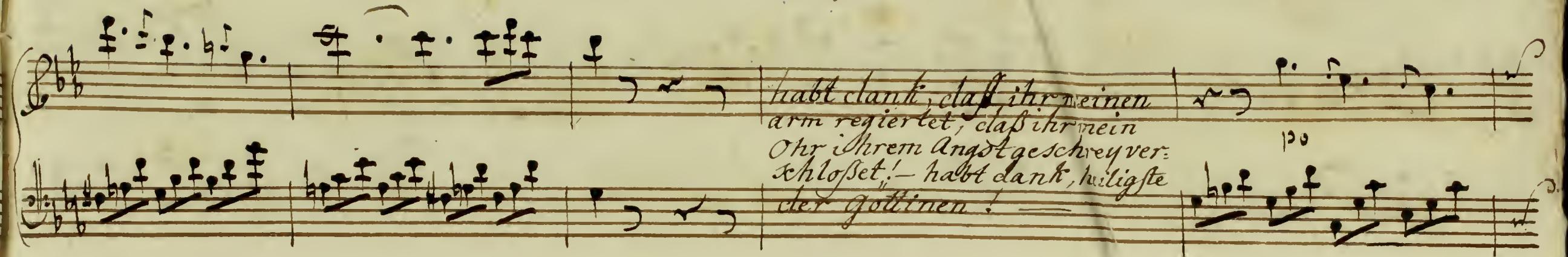
Seelen, o luno! Un poco Adagio.

ich war einen Augenblick ihre Mutter -
sey du es nun auf ewig! —

alio molto.

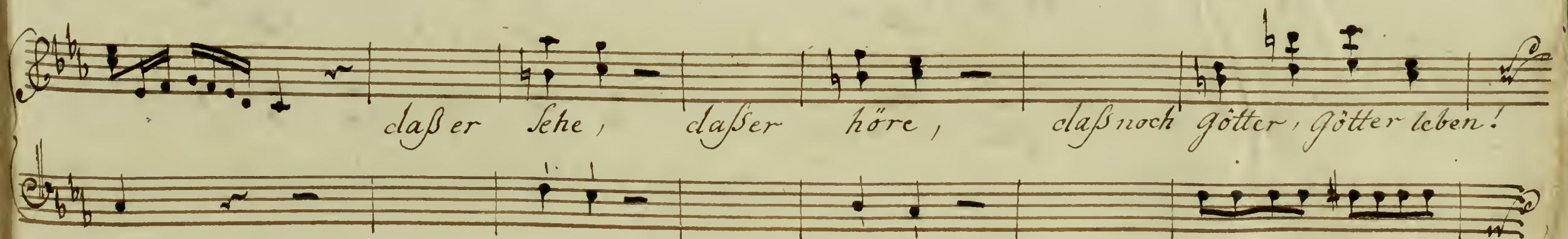
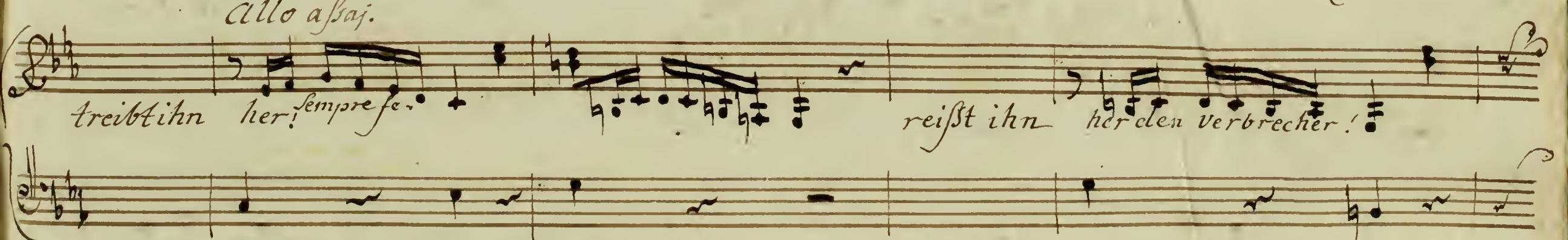
(begeistert.)

ha! - rauschen eure fittige,
rasseln eure ketten noch um mich! —



(Sich erhebend.)

alto affag.



Sol: Sub:

A handwritten musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and basso continuo. The music is written on five staves. The vocal parts are in common time, while the continuo part is in 6/8 time. The vocal parts are mostly in G major, with some sections in E major and A minor. The continuo part uses bass clef and includes basso continuo markings (e.g., basso, ♭, ♯). The lyrics are written in German, with some sections in French. The score is written on aged paper.

peitscht ihn her!

peitscht ihn her!

reibt ihn her!

reibt ihn her den Verbrecher!

lasser sie, das er höre,

lass noch Götter, Götter leben!

peitscht ihn her!

peitscht ihn her! peitscht ihn her!

(Sie verschwindet.)

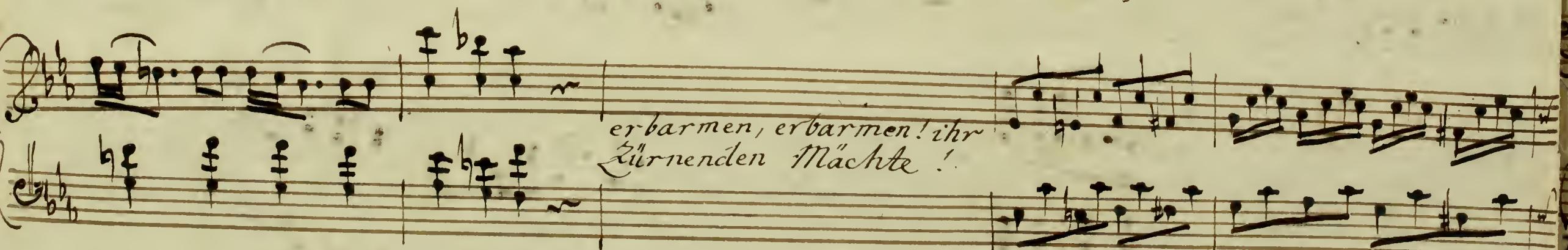
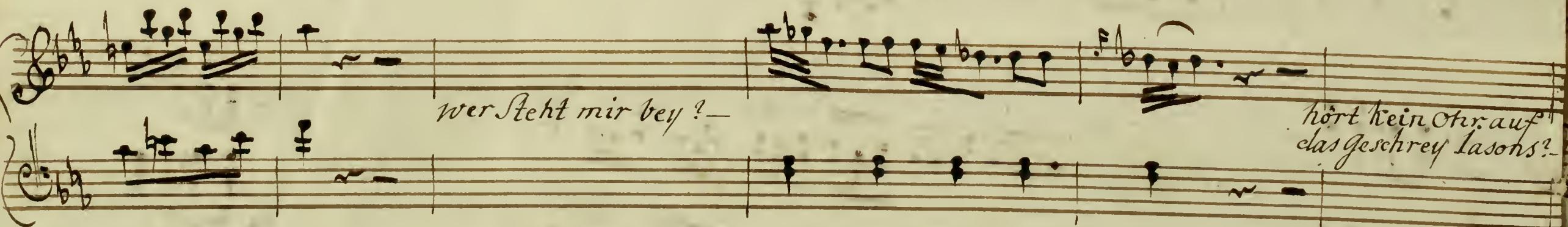
Jason rasend.

Wo bin ich? — Soll Korinth un-
tergehen? —

wer verfolgt
mich? — kreusa wo
bist du? —

wer riß dich aus
meinen Armen? — wo find ich dich? — was für Schlangen
Zischen um mich her? —

Fol. Sub.



Medea. Jason. Medea. Sempre Allo.

Jason! wer ruft? Jason!

(gleichsam unsichtbar auf ihrem Wagen) 8

Jason!

Medea.

ich bin verloren - ja! treutloser!
das ist Medea! ich bins!

Jason.

Medea.

verwegne! du noch um Zeugin deines
in Korinth? glücks zu seyn!

(er eilt mit

Jason.

Medea.

ha! dein Leben für Ohnmächtiger!
diesen Hohn!

blosem Schwert auf sie zu)

(indem Sie und ihr Wagen erleucht wird.)

Jol. Sub.

Jason:

entzessen! —

(Zurückprallen.)

was verlangst du noch
von mir; sind nicht
alle bande unter uns
zerrissen?

Medea.

Jason.

eins war noch übrig,
und das zerriss ich!

Götter!

Medea.

Jason.

siehst du diesen
blutigen dolch?

grauenvolle ahndung! — meine kinder.
(unter der musik.)

Medea.

geh und begrabe sie!

Jason.

halt! halt! tödte
mich auch, eh du
fliehest!

Fährt triumphirend von
danien.)

(Der Eingang des palast öffnet
sich von selbst.)

Moderato.

po. fr. po. po.

Er erblickt die Leichname, will über Sie herstürzen, bebt zurück.)

Ach ihr - deren Falte ge -
seine ich nicht zu umarmen
wage - unschuldige Schlacht -
opfer. — verzeiht, ver -
zeiht eurem Vater! —

cfor arm -
des allgewalt -
tigen Vergel -
ters mag auch
rächen! —

ich - folg ' euch -

(Stürzt in sein Schwert, und sinkt.)

Ende m



